

新界鄉民抗英的故事，現在翻看梅軒利大埔突圍脫險報告的紀述，猶覺得中國人係一個不可欺侮的民族。

根據已經公開的倫敦外交部歷史檔案，一八九九年四月四日香港警察總監梅軒利寫給總督卜亨利的脫險報告，承認「處境非常危險，因為情勢危急，乘黑夜爬山逃走，經沙田返回港島。稍有失誤，即有生命危險。」

事件發生於有一位鄉民指警署現址為其祖屋範圍，指責英國政府強佔民產。本人曾向其解釋，初時曾徵詢當地父老意見，最後才選擇此地點，認為對風水不會有影響。但當時並無鄉民反對。若能提出證明係私家地，英國政府願補回地價給該業主。但自認業主的鄉民，說祖宗產業不能變賣。本人認為此要求不合理，斷然拒絕。隨後有人從中嘈吵，煽動鄉民用暴力對付翻譯員。當時情勢極度混亂，有人投擲磚塊，揮動拳頭，用竹枝毆人，護衛有數人受傷，幸傷勢並不嚴重。在混亂中，一邊抗拒，一邊逃跑，各人先後逃回臨時警署躲避。入夜，看見各處山頭火光通明，吹口哨，喊口號，互相呼應，預料鄉民將有所行動，經過一番考慮，乃與隨從及受傷護衛人員由後門黑夜爬山逃走。」

四月三日下午，梅軒利帶領翻譯蔡毓山、六名印度塞克教徒警察（綽號紅頭阿三）及從九龍寨城借來協助維持秩序的六名清兵到達大埔墟，聞悉有一眾鄉民在富善街文武廟集會，商議反對在大埔墟興建臨時警署的應付辦法。梅軒利乃偕同隨從及護衛人員到文武廟去，原想勸諭鄉民，和平解決爭端。對於風水問題，梅軒利沒有作出回應；只表示如該場地屬私人業權，有契據可資證明，會照價賠償。翻譯蔡毓山能操粵、客、潮方言，頻頻向鄉民勸解。但因為人數眾多，天氣又悶熱，人群中你推我撞，各人都指着梅軒利來罵。

六名清兵在出發前，上級囑咐，此行任務係協助英國人維持公眾秩序，不能開槍傷人。而六名塞克教徒警察，也因為不懂中國話，只係跟着梅軒利走動。

在混亂中，鐵筒、木塊、磚塊、紙包香爐灰橫飛，六名清兵的長槍槍桿尾插上刺刀，手牽手圍繞梅軒利，防禦鄉民襲擊。翻譯蔡毓山拱手向鄉民哀求饒恕。鄉民齊聲朗誦預先寫定的歌謠：「梅軒利，放狗屁！你祖家在英吉利，大埔何來有田地？」

蔡毓山乘鄉民聚精會神唱歌謠的時候，乘機拉梅軒利突圍從橫巷逃走，隨行的有三名清兵。

文武廟集會，因梅軒利臨時到來滋擾而引致程序散亂。主持會議的泰亨鄉代表文湛全隨即派人通知大埔七約代表及附近各村代表當晚集結武力，分別在泮涌後山、錦山、草山、楊梅山、求水洞山、鷄嶺洞山、紅岩頭山、九龍坑山一帶，按地形需要，派駐步槍隊警戒，準備戰鬥。另派十人一組的火箭隊（用弓發射），由步槍隊掩護，在元洲仔樹林中埋伏。午夜時分，槍聲、鑼聲、號角聲、口哨聲，互相激盪，響徹雲霄。火箭隊向運頭角山的警署密集發射，屋頂葵衣着火燃燒，大埔臨時警署就在四月三日晚上被鄉民焚毀了。（之十五）

